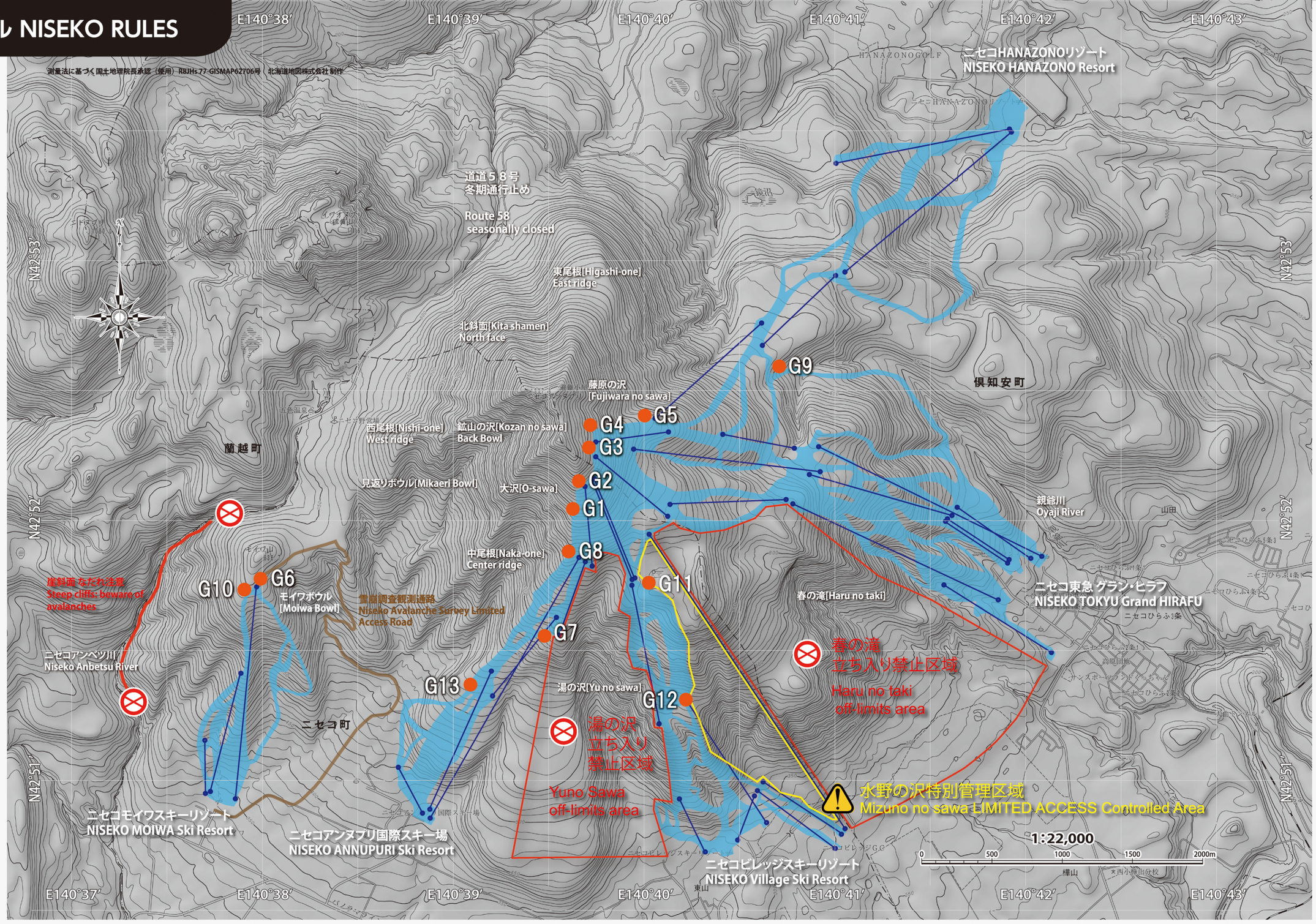
ニセコルール NISEKO RULES



ロープをくぐってはならない。

Crossing boundary ropes is prohibited.

このルールは、スキー場外の事故防止のために設けられています。ニセコはかつて、国内で最も雪崩による死亡事故の多い山でした。
ニセコは新雪滑走の自由を尊重すると共に、皆さんの安全に重大な関心を持っています。安全な滑走のために、以下のルールを守ってください。

①! スキー場外へは必ずゲートから出なければならない。

②! ロープをくぐってスキー場外を滑ってはならない。

③! スキー場外では、安全に滑走するために、ヘルメットと雪崩ビーコンの装着が最低限必要と考える。

④! ゲートが閉じられている時はスキー場外に出てはならない。

⑤! 立入禁止区域には絶対に入ってはならない。

⑥! 小学生のみのスキー場外滑走を禁止する。

Niseko used to have the highest number of fatal avalanche accidents in all of Japan. The Niseko Rules were implemented in order to reduce and prevent accidents backcountry areas. Our community respects your freedom to ski/snowboard, but we are also deeply concerned about your safety. All resort users must obey the following rules for the safety of everyone.

①! Always use gates when entering backcountry areas.

②! Do not duck boundary ropes.

③! Everyone skiing/snowboarding in backcountry areas should wear a helmet and carry an avalanche beacon.

④! Backcountry skiing/snowboarding is prohibited when gates are closed.

⑤! Never enter off-limits areas at any time.

⑥! Elementary school children are not allowed in backcountry areas unless accompanied by an elder companion.

補　足

- スキー場外での救助捜索には費用（最低10万円）が請求される。
- 上記ルール違反者はリフト券の没収、販売停止などでスキー場利用を拒否される場合がある。
- 事故は吹雪など悪天候時に多く起こる。知識や技術、道具を過信しないこと。常に用心すること。パトロールの指示に従うこと。亀裂転落、立木衝突に注意。雪山に 100 パーセントの安全はない。
- ニセコ雪崩情報は地域の公式情報でありニセコ雪崩調査所が独自の手法で当日の危険を予測している。
- 雪崩ビーコン、プローブ、ショベルの携行を強く勧める。これらの道具は万一の時にあなただけではなく仲間の命も救えるかもしれない。

SUPPLEMENTARY SECTION

- A minimum of ¥100,000 will be charged for search and rescue operations in backcountry areas.
- Rules violators may be banned from using the resort facilities by having their lift-pass confiscated and/or refused to reissue a new pass.
- Many past accidents have occurred during bad weather conditions. Always be cautious and never overestimate your self or equipment. Make sure to obey the ski patrol's instructions. Beware of crevasses and trees. Mountains are never 100% safe.
- The Niseko Avalanche Information is the area's official information. The hazard level is estimated using systems and methods developed by the Niseko Avalanche Institute.
- Carrying an avalanche beacon, a probe and a shovel is very highly recommended. This equipment may save not only your life but your buddy's too.

各ゲートの詳細

G 1　L字ゲート　標高1,050m
ニセコアンヌプリ国際スキー場西側、手前の樹林帯を滑ること。大沢ボトム（谷底）及び対斜面は滑走しないこと

G 2　アンヌプリ山頂ゲート　標高1,170m
谷底（ボトム）、雪が張り出した斜面（雪庇下）の滑走をしないこと。鉱山の沢（バックボウル）への横断（トラバース）は1,150mラインを保つこと

G 3　ヒラフ山頂ゲート　標高1,180m
山頂東尾根、北斜面及び鉱山の沢を滑走するときは危険が伴うことを理解してスキー場外に出ること

G 4　藤原の沢ゲート　標高1,180m
Ｇ３ゲートオープンの６０分後に開かれる。東尾根への横断（トラバース）を安易に行ってはならない。ゲートが閉じられているとき、藤原の沢を滑ってはならない

G 5　花園ゲート　標高1,050m
Ｇ３Ｇ４ゲートが閉じられているとき、東尾根方面への横断（トラバース）は危険。雪庇斜面は雪崩れやすい

G 6　モイワ山頂ゲート　標高800m
見返りの沢、ニセコアンヌプリ西斜面及び五色温泉方面へのゲート。道有林内のニセコ町道はニセコ雪崩調査所が管理している

G 7　ええ沢ゲート　標高790m
コースからロープをくぐって「ええ沢」を滑ってはならない。また「湯の沢立ち入り禁止区域」に入ってはならない

G 8　８番ゲート　標高950m
大沢の下部へのアクセスゲート。手前の樹林帯を滑ること。大沢ボトム（谷底）及び対斜面は滑走しないこと。日本で最初のスノーボーダーによる雪崩死亡事故はここで起きている

G 9　ウォーターフォールゲート　標高730m
狭い沢形（ガリー）を避けること。早めにコースへ戻ること。滝が埋まるまでゲートは開けられない

G10　アンベツゲート　標高760m
下りすぎるとコースに戻るのが困難。雪が深い。谷底には崖（クリフ）が続いている

G11　ニセコビレッジゲート1　標高930m
水野の沢特別管理区域は、雪崩制御による安全対策を行っている。雪崩リスクが少ない日は、パトロール隊の監視のもとゲートは開かれる

G12　ニセコビレッジゲート2　標高670m
水野の沢特別管理区域は、雪崩制御による安全対策を行っている。雪崩リスクが少ない日は、パトロール隊の監視のもとゲートは開かれる

G13　大沢下部ゲート　標高640m
ジャンボ第1クワッドリフト降り場の西側

GATES DESCRIPTION

G 1　L-ji gate. Alt.1050m.
Ride down the foreground trees west of Annupuri resort. Stay away from the valley bottom and the slopes on the opposite side of the valley.

G 2　Annupuri peak gate. Alt.1170m.
Stay away from the valley bottom and cornice slopes. Keep above 1150m level when traversing across to the Backbowl.

G 3　Hirafu peak gate. Alt.1180m.
Be fully conscious of the hazards involved in riding the Higashi-One(*East-ridge*),the North Face or the Backbowl.

G 4　Fujiwara gate. Alt.1180m.
Opens 60 min after G3. Extreme caution required when traversing across Higashi-One. Do not enter Fujiwara-no-sawa when the gate is closed.

G 5　Hanazono gate. Alt.1050m.
Extremely unstable cornices are developing above when G3 & G4 are closed, and traversing to Higashi-One during that time is especially discouraged.

G 6　Moiwa peak gate. Alt.800m.
Access gate to Mikaeri-no-sawa, Annupuri west-face, and Goshiki onsen area. The Niseko Town Forestry Access Road located within the boundaries of the Hokkaido Designated Forestry Area is managed by the Niseko Avalanche Research Bureau.

G 7　Ee-sawa gate. Alt.790m.
Do not cross ropes to enter Ee-sawa. Riding down to Yu no sawa off-limits area is strictly prohibited.

G 8　Hachi-ban gate.　Alt.950m.
Access gate to the lower O-sawa area. Ride the foreground trees and do not traverse across to the opposite cornice slopes.
Site of the first fatal avalanche accident involving a snowboarder in Japan.

G 9　Waterfall gate. Alt.730m.
Strongly recommended to quickly return towards the course before the gully gets too narrow to cross. Danger, waterfall ahead. The gate won't open until the waterfall is buried.

G10　Anbetsu gate. Alt.760m
When it gets down too much, it is difficult to return to a course. The Snow here is DEEP, there is a cliff adjoining at bottom of the valley.

G11　Niseko Village Gate 1. Alt.930m
Controlled Avalanches are conducted in the "Mizuno-no-sawa Limited Access Controlled Area" as a safety precaution. On days when the avalanche risk in this area is low, under the supervision of Patrol staff the gate into this area will open.

G12　Niseko Village Gate 2. Alt.670m
Controlled Avalanches are conducted in the "Mizuno-no-sawa Limited Access Controlled Area" as a safety precaution. On days when the avalanche risk in this area is low, under the supervision of Patrol staff the gate into this area will open.

G13　O-sawa lower gate. Alt.640m
West from the Jumbo Quad Lift #1 disembarkation point.

ニセコ町音声ガイド　Niseko Town Audio Guide

ニセコルールの解説を音声で視聴できます。
Scan this QR code to listen to an explanation of the【Niseko Rules】by voice.

本日のなだれ情報は主要リフト乗り場／降り場、主要ゲート及びウェブサイト上で…
Daily avalanche info available at main lift stations, gates and on the web…
niseko.nadare.info

SKIDAYアプリ（無料）から毎朝ニセコ雪崩情報が更新されるとプッシュ機能で通知を受け取ることができます。
SKIDAY app (download free) will notify you as the Niseko Avalanche Information is updated every morning.